

**DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY
ROHINI SPORTS COMPLEX
SECTOR-14, ROHINI NEW DELHI-110085**

दिल्ली विकास प्राधिकरण
रोहिणी खेल परिसर
सेक्टर -14, रोहिणी नई दिल्ली -110085

No. F5(126)HORT/RSC/DDA/2020-21/450

Dt.: 15.12.2020

SHORT NOTICE INVITING QUOTATION No. 2/RSC/DDA/2020-21

Online quotations are invited on behalf of Delhi Development Authority, (Sports Wing) for the following work at ROHINI SPORTS COMPLEX. **The quotation shall be uploaded in two parts, namely, 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part - II' comprising 'Financial Bid'. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all.** Only those agencies/ Firm/ Person having undertaken similar work **(Three or more similar nature of works each costing not less than 40% of the estimated cost put to quotation, or two similar works costing each not less than 60% of the estimated cost put to quotation, or one similar work costing not less than 80% of estimated cost put to quotation)** during the last seven years in Government Department or Public Sector undertaking with annual turnover more than 30% of the estimated cost in each year during the immediate last three consecutive financial year ending March 2019 duly certified by Chartered Accountant having valid UDIN are entitled to apply to apply without this, tenders would not be considered. A proof thereof should be uploaded with the Technical Bid. The tenderer should be registered with the GST Department and furnish a copy of registration with the tender.

शॉर्ट नोटिस आमंत्रण उद्घरण संख्या 2 / आरएससी / डीडीए / 2020-21

रोहिणी स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स में निम्नलिखित कार्यों के लिए दिल्ली विकास प्राधिकरण, (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से ऑनलाइन कोटेशन आमंत्रित किए गए हैं। उद्घरण को दो भागों में अपलोड किया जाएगा, अर्थात्, भाग -I 'जिसमें तकनीकी बोली और - भाग- II' वित्तीय बोली शामिल हैं। निर्धारित तरीके के अनुसार अपलोड नहीं की गई बोली का बिल्कुल भी हिसाब नहीं होगा। केवल उन्हीं एजेंसियों / फर्म / व्यक्ति ने समान कार्य किए हैं (प्रत्येक कार्य की तीन या अधिक समान प्रकृति, प्रत्येक लागत में अनुमानित लागत का 40% से कम लागत नहीं है, या दो समान कार्य लागत के प्रत्येक अनुमानित लागत का 60% से कम नहीं है। सरकारी विभाग या सार्वजनिक क्षेत्र में पिछले सात वर्षों के दौरान उद्घृत करने के लिए अनुमानित लागत का 80% से कम नहीं है, या वार्षिक लागत के साथ प्रत्येक वर्ष में अनुमानित लागत का 30% से अधिक वार्षिक कारोबार के साथ उपक्रम। मार्च 2019 को समाप्त होने वाले लगातार तीन वित्तीय वर्ष चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित हैं, जिनके पास वैध यूडीआईएन है, वे इसके बिना आवेदन करने के हकदार हैं, निविदाओं पर विचार नहीं किया जाएगा। एक सबूत को तकनीकी बोली के साथ अपलोड किया जाना चाहिए। निविदाकर्ता को जीएसटी विभाग के साथ पंजीकृत होना चाहिए और निविदा के साथ पंजीकरण की एक प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।

Name of work:- **Maintenance of Rohini Sports Complex, DDA.**

काम का नाम: - रोहिणी स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स का रखरखाव, डीडीए।

SH:- **Providing of seasonal flower plants at Rohini Sports Complex, DDA.**

□□□□: - रोहिणी स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए में मौसमी फूलों के पौधे उपलब्ध कराना।

Estimated Cost:- Rs. 1,14,498/-
अनुमानित लागत: - रु 1,14,498 / -

Earnest Money :- Rs. 5000/-
बयाना: - रु 5000 / -

(SCHEDULE OF QUANTITY ATTACHED)

Quotation documents can be obtained / download on the e-tendering portal i.e. **website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or www.dda.org.in upto 21.12.2020 (03:00 pm) (last date of sale) and Opening of technical bid on 22.12.2020 (03:30 pm)**. Earnest money amounting to **Rs. 5,000/-** and shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of **"CAU SPORTS, DDA (EMD ACCOUNT) No.- 1614159849, IFSC - KKBK0000184**, Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi- 110049". The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the quotationer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS/NEFT payment before the tenders are opened.

(अपेक्षित योग्यता की अनुसूची)

ई-टेंडरिंग पोर्टल यानी वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या www.dda.org.in पर 21.12.2020 (दोपहर 03:00 बजे) (बिद्री की अंतिम तिथि) तक उद्धरण दस्तावेज डाउनलोड / प्राप्त किए जा सकते हैं। और 22.12.2020 (03:30 बजे) पर तकनीकी बोली का उद्घाटन। बयाना राशि रु 5,000 / - और "सीएयू स्पोर्ट्स, डीडीए (ईएमडी खाता) नंबर- 1614159849, IFSC - KKBK0000184, कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली- 110049" के खाते में आरटीजीएस / एनईएफटी के माध्यम से जमा किया जाएगा। आरटीजीएस / एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को कोटेशन द्वारा ई-टेंडरिंग प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा। डीडीओ की चिंता के कारण अद्वितीय लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से बयाना प्राप्त किया जाएगा। निविदाएं खुलने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस / एनईएफटी भुगतान के खिलाफ।

TECHNICAL BID (FIRST COVER)

तकनीकी बोली (पहले कवर)

The quotations are required to furnish following documents in technical bid:-

तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेजों को प्रस्तुत करना आवश्यक है: -

- Scanned copy of reference of RTGS/NEFT (EMD) & UTR No.
आरटीजीएस / एनईएफटी (ईएमडी) और यूटीआर सं के संदर्भ की स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- Scanned copy of PAN No.
पैन नंबर की स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- Scanned copy of GST Registration.
जीएसटी प्रमाणपत्र की स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- Scanned copy of Experience Certificate for similar work as per NIQ.
एन आई क्यू के अनुसार इसी तरह के काम के लिए अनुभव प्रमाण पत्र की स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- Scanned copy of Proof of registration in Contractors Registration Board (CRB) of DDA.
डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकरण के प्रमाण की स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- Scanned copy of Turnover Certificate duly certified by Chartered Accountant having valid UDIN as per NIQ.
एनआईक्यू के अनुसार वैध यूडीआईएन वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा टर्नओवर सर्टिफिकेट की विधिवत प्रमाणित प्रतिलिपि।

FINANCIAL BID (SECOND COVER)

वित्तीय बोली (सेकंड कवर)

- BOQ -- Price Bid (Excel file)
बीओक्यू-- मूल्य बोली (एक्सेल फ़ाइल)

TERMS & CONDITIONS:-

नियम एवं शर्तें:-

- The supply/work shall be done as per specifications.
आपूर्ति / कार्य विनिर्देशों के अनुसार किया जाएगा।
- Quoted rate should be inclusive of all taxes / levies including GST, payable under respective states, DDA will not entertain any claim, whatsoever in this regard.
कोटेड दर को जीएसटी सहित सभी करों / शुल्कों में शामिल किया जाना चाहिए, संबंधित राज्यों के तहत देय, डीडीए इस संबंध में किसी भी दावे का मनोरंजन नहीं करेगा।
- The payment will be made after entire satisfaction of AD (Hort.)/Secretary/RSC, DDA.
भुगतान एडी (होर्ट) / सचिव / आरएससी, डीडीए की संपूर्ण संतुष्टि के बाद किया जाएगा।
- No T & P will be issued by Department.
विभाग द्वारा कोई टीएंडपी जारी नहीं किया जाएगा।
- No advance payment will be made to the agency.
एजेंसी को कोई अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा।
- Commissioner (Sports) reserves the right to accept or reject any bid / quotation without assigning any reason.
आयुक्त (खेल) बिना किसी कारण बताए किसी भी बोली / उद्धरण को स्वीकार करने या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
- Commissioner (Sports) reserves the right to debar the concerned agency if the work is not completed in stipulated time as work is found to be substandard.
आयुक्त (खेल) संबंधित एजेंसी को डिबार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है यदि कार्य निर्धारित समय में पूरा नहीं होता है क्योंकि कार्य घटिया पाया जाता है।
- Conditional quotation will not be accepted.
सशर्त उद्धरण स्वीकार नहीं किया जाएगा।
- Necessary statutory deductions as applicable will be made.
लागू होने पर आवश्यक वैधानिक कटौती की जाएगी।
- 10% Security Deposit will be deducted from the tendered amount.
टेंडर की गई राशि में से 10% सिक्योरिटी डिपॉजिट काटा जाएगा।
- No minor shall be engaged at site.

- किसी भी नाबालिग को साइट पर नहीं लगाया जाएगा।
12. Nothing extra will be paid to the agency by the department.
विभाग द्वारा एजेंसी को कुछ भी अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा।
13. Validity of Quotation is 30 days from the date of submission of technical documents.
उद्घाटन की तिथि की वैधता 30 दिनों की है।
14. Debarred agency / or individual shall not be permitted to participate in the tendering process. Agency should be reputed and does not have any tarnished reputation.
निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी। एजेंसी को प्रतिष्ठित किया जाना चाहिए और उसकी कोई कलंकित प्रतिष्ठा नहीं होनी चाहिए।
15. Any individual who has been debarred is not permitted to take part in any negotiations or represent an agency even if he holds a power of attorney on the agencies behalf. Any agency engaging debarred persons is also liable to debarring.
किसी भी व्यक्ति को, जिसे डिबार कर दिया गया है, को किसी भी बातचीत में भाग लेने या किसी एजेंसी का प्रतिनिधित्व करने की अनुमति नहीं है, भले ही वह एजेंसियों की ओर से अटॉर्नी की शक्ति रखता हो। किसी भी एजेंसी में पदच्युत व्यक्तियों को उलझाने के लिए भी उत्तरदायी है।
16. The experience of agencies should be taken into account rather than individuals incorporated with the agency, which does not include proprietorship.
एजेंसियों के अनुभव को एजेंसी के साथ शामिल व्यक्तियों के बजाय खाते में लिया जाना चाहिए, जिसमें स्वामित्व शामिल नहीं है।
17. The quantities of items in schedule are tentative which may change depending upon site conditions.
अनुसूची में वस्तुओं की मात्रा अस्थायी है जो साइट की स्थितियों के आधार पर बदल सकती है।
18. If the entire work is not done within the stipulated time mentioned in work order, it will be sole discretion of the Secretary/RSC to accept the work of item on such terms as the Secretary deemed fit and proper or to cancel the supply/Work order/ to stop any payment against the work / to forfeit the earnest money or to debar the concerned agency. The decision of the Competent Authority in this behalf shall be final and not to be called in question before any Forum.
यदि पूरे कार्य को कार्य क्रम में उल्लिखित निर्धारित समय के भीतर नहीं किया जाता है, तो सचिव / आरएससी का यह पूरी तरह से विवेकपूर्ण होगा कि वह ऐसे शब्दों पर मद के काम को स्वीकार करे जो सचिव ने उचित और उचित माना है या आपूर्ति को रद्द करना / वर्क ऑर्डर / काम के खिलाफ किसी भी भुगतान को रोकने के लिए / बयाना धन को जब्त करने या संबंधित एजेंसी को डेबिट करने के लिए। इस संबंध में सक्षम प्राधिकारी का निर्णय अंतिम होगा और किसी भी फोरम के समक्ष प्रश्न में नहीं बुलाया जाएगा।
19. The contractor will be fully responsible during execution of work. If any loss/ theft/ damage caused at site/ surrounding, the same shall be made good with in quoted rates or recovered from the agency/shall be made good at agency's risk and cost.
कार्य के निष्पादन के दौरान ठेकेदार पूरी तरह से जिम्मेदार होगा। यदि साइट / आस-पास कोई नुकसान / चोरी / क्षति हुई है, तो उसी को उद्घृत दरों में अच्छा किया जाएगा या एजेंसी से बरामद किया जाएगा / एजेंसी के जोखिम और लागत पर अच्छा बनाया जाएगा।
20. If any agency submits a faulty or incomplete tender for the first time, 20% of the earnest money so deposited shall be forfeited. However, if the agency commits fault or submits incomplete tender again in the subsequent tenders and the competent Authority finds that the default has been willful, negligent or malafide in its intent, the earnest money shall be forfeited absolutely without assigning any reason and the tenderer shall not be allowed to participate in future tendering.
यदि कोई एजेंसी पहली बार दोषपूर्ण या अपूर्ण निविदा प्रस्तुत करती है, तो जमा की गई धनराशि का 20% जब्त किया जाएगा। हालांकि, यदि एजेंसी गलती करती है या बाद में निविदाओं में फिर से अधूरा निविदा प्रस्तुत करती है और सक्षम प्राधिकारी पाता है कि चूक अपने इरादे में दृढ़ इच्छाशक्ति, लापरवाही या खराबी है, तो बिना किसी कारण बताए बयाना धन पूरी तरह से जब्त कर लिया जाएगा। भविष्य की निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं है।
21. In case the rates quoted by the bidders are same, then in order to arrive at a decision, a draw of lots shall be carried out by a Committee comprising of Secretary of the Complex, Sr. AO (Sports), AD(Hort) and DDO of the complex.
यदि बोलीदाताओं द्वारा उद्घृत की गई दरें समान हैं, तो किसी निर्णय पर पहुंचने के लिए, समिति के सचिव, वरिष्ठ अधिकारी (खेल), □.□□. (□□□□□□) और डीडीओ की समिति द्वारा बहुत से ड्रा निकाले जाएंगे जटिल।
22. Based on real time feedback of members and administrative staff of DDA as and when a deficiency of service is noticed the same will be intimated to the agency/ contractor for rectification. In case there is no improvement/ rectification within prescribed period from the time of intimation proportionate deduction, as approved by the Competent Authority, shall be made from the agency/ contractor.
डीडीए के सदस्यों और प्रशासनिक कर्मचारियों के वास्तविक समय के फीडबैक के आधार पर जब सेवा में कमी देखी जाएगी तो उसे सुधार के लिए एजेंसी / ठेकेदार को सूचित किया जाएगा। यदि अंतरिम अनुपात कटौती के समय से निर्धारित अवधि के भीतर कोई सुधार / सुधार नहीं होता है, जैसा कि सक्षम प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित किया जाता है, एजेंसी / ठेकेदार से किया जाएगा।
23. The supply/work shall be completed within 15 days from the date of issue of the order.
आपूर्ति / कार्य आदेश जारी होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर पूरा किया जाएगा।

-Sd/-
A.D. (Hort.)/RSC
ए.डी. (होर्ट।) / आरएससी

Copy to:-
प्रतिलिपि: -

1. Commissioner (Sports)/DDA.
आयुक्त (खेल), डीडीए।
2. Director (System)/DDA through E-Mail.
ई-मेल के माध्यम से निदेशक (सिस्टम), डीडीए।
3. Sr. A. O. (Sports), DDA.
सीनियर ए.ओ. (खेल), डीडीए।
4. All Secretaries of the DDA Sports Complexes i/c Secretary (Coordn.).
डीडीए स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के सभी सचिव i / c सचिव (कोऑर्डिन।)।
5. DDA Contractor association E-18 Vikas kuteer, New Delhi.
डीडीए कॉन्ट्रैक्टर एसोसिएशन ई -18 विकास कुटर, नई दिल्ली।
6. DDA Contractor Welfare Association, Room no.12, Barrack no.1, Block-A,Vikas Kuteer, New Delhi.
डीडीए कॉन्ट्रैक्टर वेलफेयर एसोसिएशन, कमरा नंबर 12, बैरक नंबर 1, ब्लॉक-ए, विकास कुटर, नई दिल्ली।
7. DDA Contractor Welfare Association(R), 306,Masjid Moth, NDSE, Part-II, New Delhi.
डीडीए कॉन्ट्रैक्टर वेलफेयर एसोसिएशन (आर), 306, मस्जिद मोठ, एनडीएसई, भाग- II, नई दिल्ली।
8. A.A.O/RSC/DDA.
ए.ए.ओ/ आरएससी / डीडीए।
9. Notice Board.
नोटिस बोर्ड।

-Sd/-
A.D. (Hort.)/RSC
ए.डी.(होर्ट.) / आरएससी

Schedule of Qty.

N.O.W: Maintenance of Rohini Sports Complex, DDA.

SH: Providing of seasonal flower plants at Rohini Sports Complex, DDA.

S No	Description of Items	Qty.	Unit	Rate	Amount
1	Brachycome (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
2	Carnation(double) Dutch (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
3	Chrysanthemum double (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
4	Cineraria (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
5	Cineraria dwarf hybrid (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
6	Dahlia double (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
7	Daisy hybrid (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
8	Dianthus hybrid (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
9	Gerbera hybrid double (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
10	Marigold French Hybrid dwarf (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
11	Pansy hybrid (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
12	Petunia hybrid (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
13	Salvia hybrid different colour (Each Tray having 100 nos plants)	10	Per Tray		
14	Providing of Chrysanthemum double variety, well developed, having 45 to 60cm ht., with 6 and above flowers with half blooming condition, fresh and healthy with bamboo stacking in 25 cm Earthen Pot and as per direction of the officer-in-charge.	20	Each		
15	Providing of Dahlia double kenya variety in different colour well developed with 3 to 4 flowers in half bloom, good foliage stacked with Green painted Bamboo sticks, 45 to 60cm height in 25 cm Earthen Pot/Plastic Pot and as per direction of the officer-in-charge.	20	Each		
16	Providing of Geranium double variety having 30 cm ht., in different colour well developed with fresh & healthy foliage (3 in one) well bloomed in 25 cm Earthen Pot/Plastic Pot and as per direction of the officer-in-charge.	20	Each		
17	Providing of Gerbera Hybrid, well developed, with fresh and healthy foliage, fully blooms in 25 cm Earthen Pot/Plastic Pot and as per direction of the officer-in-charge	20	Each		
18	Providing of Petunia hybrid well developed with fresh & healthy foliage in full bloom 6-8 plants in 35 cm Earthen Tray/Nand as per direction of the officer-in-charge.	20	Each		
19	Providing of Ranunculus Hybrid variety in different colour specimen 5-6 plants in each Pot with fresh & healthy foliage in full bloom well developed in 35 cm Earthen Tray/Nand as per direction of the officer-in-charge.	20	Each		
Total Rs.					

* Winter seasonal Seedlings/Cutting at site of work well developed and healthy free from disease in per tray and each tray having 100 Nos. plants

-Sd/
A.D. (Hort.)/RSC